Ortspolizei – Polizia Locale

Kastelruth, 06.11.2026

Castelrotto, 06/11/2026

ANORDNUNG N. 125/2026

DER BEAUFTRAGTE REFERENT DER MARKTGEMEINDE KASTELRUTH

Vorausgeschickt, dass in Kastelruth im Tioslerweg im Bereich der Abzweigung Richtung Wasserebene Grabungsarbeiten für die Verlegung von Leerrohren gemäß Ermächtigung Nr. 60/2026 durchgeführt werden müssen;

nach Einsichtnahme in das Ansuchen des Herrn Tirler Hubert vom 05.11.2026, hier eingegangen am 05.11.2026 mit Prot. Nr. 0039898;

festgestellt, dass sich daraus die Notwendigkeit ergibt die unten angeführte Gemeindestraße für die Dauer der Arbeiten zu verengen und bei Bedarf den Verkehr mittels Lotse zu regeln;

nach Einsichtnahme in die Artikel 6, 7, 11, 12, 21 und 37 Abs. 3 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992, sowie in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung;

Kraft der ihm vom Gesetz übertragenen Befugnisse;

ordnet an:

- **die zeitweilige Verengung der Fahrbahn im Tioslerweg im Bereich der Abzweigung Richtung Wasserebene ab 09.11.2026 ab 00.00 Uhr durchgehend bis 11.11.2026 24.00 Uhr aufgrund der obgenannten Arbeiten;**
- **die Anbringung der entsprechenden Beschilderung gemäß geltender Straßenverkehrsordnung und die Regelung des Verkehrs bei Bedarf mittels Lotse.**

Die zuständige Behörde kann zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, und zwar ohne dass sie verpflichtet ist, irgendeine Entschädigung zu entrichten.

Der Antragsteller ist verpflichtet für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen und muss 48 Stunden vor Beginn der Arbeiten vom Antragsteller an den jeweiligen Orten angebracht werden. Gegenwärtige Anordnung ist an Ort und Stelle aufzubewahren.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung in Kraft,

ORDINANZA N. 125/2026

L'ASSESSORE DELEGATO DEL COMUNE DI CASTELROTTO

Premesso che a Castelrotto in via Tiosler nella zona del bivio direzione Wasserebene devono essere eseguiti lavori di scavo per la posa di condotti vuoti secondo autorizzazione n. 60/2026;

visto la domanda del sig. Tirler Hubert del 05/11/2026, qui giunta il 05/11/2026 con prot. n. 0039898;

constatato che in conformità a questo è necessario restringere la carreggiata della strada comunale sotto nominata e di regolare il traffico in caso di necessità con movieri;

visti gli articoli 6, 7, 11, 12, 21 e 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada, approvato con D.lgs. Del 30 aprile 1992, n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. del 16 dicembre 1992, n. 495 nonché il Testo unico delle Leggi regionali sull'ordinamento dei comuni;

in virtù delle facoltà conferitegli dalla legge;

ordina:

- **il restringimento temporaneo di carreggiata in via Tiosler nella zona del bivio direzione Wasserebene dal 09/11/2026 ore 00.00 continuato fino al 11/11/2026 ore 24.00 a causa dei lavori sopra indicati;**
- **l'installazione della segnaletica stradale pertinente ai sensi del codice della strada vigente e la regolamentazione del traffico con movieri in caso di necessità.**

L'autorità competente può revocarli o modificarli in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta a corrispondere alcun indennizzo.

Il richiedente è tenuto ad apporre adeguata segnaletica stradale in rispetto del codice della strada e nei rispettivi posti quarantotto ore prima dell'inizio dei lavori. La presente ordinanza è da tenere nel luogo d'esecuzione e da esibire su richiesta.

Quest'ordinanza entrerà in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale, la quale viene

39040 KASTELRUTH – CASTELROTTO – CIASTEL • Krausenplatz 1 – Piazza Krausen 1 – Plaza Krausen 1 - Italien - Italia • Tel. +39 0471 711 500
www.kastelruth.it • info@kastelruth.eu • www.comune.castelrotto.bz.it • info@castelrotto.eu • P.E.C.: kastelruth.castelrotto@legalmail.it
Steuernummer - Cod. fisc. 80006410213 • MwSt.-Nr. - Partita IVA 01061910210 - Digitale Rechnung - IPA Kodex: UFE7BT - fattura elettronica - codice univoco: UFE7BT
Südtiroler Sparkasse AG - Cassa di Risparmio di Bolzano SpA - BIC CRBZIT2B107 • IBAN IT22 D060 4511 6190 0000 0000 701

welche im Sinne des GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) vom **Antragsteller** angebracht und instand gehalten wird.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten betraut, von denen in den Art. 11 und 12 der St.V.O. – GvD. vom 30.04.1992, Nr. 285 i.g.F., die Rede ist.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung beim Ministerium für Infrastruktur und Transport im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung oder beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

installata e mantenuta dal **richiedente** ai sensi del D.lgs. del 30 aprile 1992, n. 285 (C.d.S.).

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Con l'esecuzione della presente ordinanza sono incaricati tutti i funzionari e gli agenti di polizia di cui agli art. 11 e 12 del C.d.S. - D.lgs. 30 aprile 1992, N. 285 in forma vigente.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla pubblicazione, presso il Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

Stefan Rabensteiner
Der beauftragte Referent/L'assessore delegato
(digital unterzeichnet/firmato digitalmente)

Stempelmarke
marca da bollo à € 16,-

Kopien dieser Anordnung ergehen an:
- CC Kastelruth (stbz531960@carabinieri.it)
- Ortspolizei Kastelruth (ortspolizei@kastelruth.eu)
- FF Kastelruth (ff.kastelruth@lfvbz.org)
- WK Seis (seis@wk-cb.bz.it) & (seis.turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- Amt für Einnahmen Kastelruth (steueramt@kastelruth.eu)
- Müllsammeldienst Ecorott GmbH (sammeldienste@ecorott.it)

Copie di questa ordinanza vengono notificate a:
- CC Castelrotto (stbz531960@carabinieri.it)
- Polizia Locale Castelrotto (polizialocale@castelrotto.eu)
- VdFV Castelrotto (ff.kastelruth@lfvbz.org)
- CB Siusi (seis@wk-cb.bz.it) & (seis. turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- Ufficio entrate Castelrotto (tributi@castelrotto.eu)
- Servizio raccolta rifiuti Ecorott Srl (sammeldienste@ecorott.it)

39040 KASTELRUTH – CASTELROTTO – CIASTEL • Krausenplatz 1 – Piazza Krausen 1 – Plaza Krausen 1
Italien - Italia • Tel. +39 0471 711 500